



國內郵資已付

板橋郵局許可證
板橋字第156號

印刷品

發行所：新北市農會

發行人：林溪水 理事長：林溪水 常務監事：郭進源 總幹事：楊棟樑

地址：新北市板橋區縣民大道一段 291 號 電話：(02)2968-5191

設計、印刷：長榮國際股份有限公司 電話：(02)2500-1172

行政院新聞局登記證局版臺省誌字第玖肆零號



| 芒種 | 6月6日 | | 夏至 | 6月21日 | | 特產 | 綠竹筍 | | 產地 | 八里、三峽、五股、新店、深坑、平溪、泰山、林口

行路千里 友誼長存



▲ 本會選任人員參訪擁有百年歷史的日月老茶廠。



▲ 本會選任人員於臺中地區農會 CIS 大樓合影。

▶ 親手採摘的葡萄特別美味。

日月潭的薄霧喚醒了晨光，遊湖賞景後即驅車前往大觀、明湖電廠參訪，在現今綠能發電正夯之際，八十多年的抽蓄式水力發電機仍賣力運轉，提供電力同時更

維護了日月潭的美貌。本次全體選任人員應臺中地區農會賴總幹事之邀，參觀該會新建

成的大樓，位於臺中市中心的農會大樓外觀一眼就可以分辨出來，外牆融合了農會 CIS 的稻穗圖案，一樓的農特產精品館更讓所有人讚譽有加！

接著一行人前往溪湖大員美果葡萄園採葡萄，王禮智農友多年來精心打造的葡萄王國，讓大夥兒開了眼界，在悶熱的網溫室中，看著結實累累的紫黑果實，心中充滿了豐收的喜悅！隨後轉往博華育苗場，場主謝悉文是第二屆百大青農，本苗場是臺灣極少數從事複合型實生苗的育苗場，看著全自動機器化管理的苗場，臺灣農業的希望卓然而起！

本會多年來第一次全體選任人員國內考察於 5 月 23 ~ 25 日舉行，首站前往南投台一生態休閒農場，佔地 4 千坪的茂密綠意，在解說人員的導覽下，森活了起來；緊接著前往百年歷史的日月老茶廠，參觀其無基改、草生栽培的阿薩姆茶園及品嚐該廠自製的紅茶。兩地經營的方式及目標，尊敬自然的態度，可為本會文山農場的借鏡。

三天的行程緊湊又豐富，除了觀摩國內優良的農業，更讓來自新北市各區的選任代表彼此更為熟稔，可以在旅程中交換意見，對本會業務提出箴言，讓業務的推動蒸蒸日上！

(撰文/會務部 林暉理)

恭賀得獎 全國農業經營分享競賽 淡水陳韋宇奪得亞軍

為提升跨世代農民的分享交流，激發農業經營的創新思考，中華民國農會於 5 月 23 ~ 24 日假統一渡假村谷關溫泉會館舉辦「薪火相傳·誰與爭鋒」— 跨世代農業經營經驗分享競賽，全國共有 16 個縣市參賽，競爭相當激烈；本次競賽邀請到農糧署饒美菊副組長、財團法人豐年社蘇登呼副社長、奧美公關公司張裕昌副總經理等專家學者擔任競賽評審。

評審指出本次分享競賽評分重點在於跨世代間的傳承與創新思維，如何將上一代的農事經驗由新一代的繼承延續，並且以創新手法經營與傳承為得到高分的關鍵。

本市由淡水農會陳韋宇代表參賽，出生於務農世家，從小即接觸農業，長大後在歐洲求學，學習到創新行銷管理模式與有機栽培耕作，精算成本勇於研發及分析，了解臺灣金字塔頂端的需求，因此引進歐洲生菜種植作出市場差異化，並將中西農業技術合併，成為全臺生產有機生菜領頭羊，專門提供高檔餐廳優質歐洲生鮮蔬菜，逐步實現他的米其林摘星計畫，本次在高手雲集的農業經營分享競賽中，獲得亞軍殊榮！為新北市添得更多榮耀。(撰文/推廣部 王浩庭)



▲ 奧美公關公司張裕昌副總經理(左2)頒發亞軍意象支票於淡水農會陳韋宇(右2)。



林口龍壽茶比賽 黃世興勇奪特等獎



▲ 林口農會龍壽茶比賽由黃世興(右5)奪得特等獎，於5月4日由新北市農業局李玟局長(中)、本會陳詩綸理事(左3)、楊棟樑總幹事(左4)及林口農會汪誠一理事長(右4)、蔡世昌常務監事(右3)、周世冠總幹事(左1)共同頒發匾額以示恭賀。



原鄉媽媽桃 品牌響亮買氣旺



▲ 桃園市政府農業局郭承泉局長(右4)、本會楊棟樑總幹事(右1)等與會貴賓都是媽媽桃品牌成功的推手。

「拉拉山媽媽桃行銷記者會暨展售活動」，記者會上邀請出席的長官包括桃園市政府農業局郭承泉局長、江富貴副局長、原住民族行政局林日龍局長、桃園市復興區曾志湘區長、爺亨部落多元產業發展協會高麗枝理事長、本會楊棟樑總幹事等長官及各界貴賓。

的媽媽桃，是夏日犒賞自己最好的水果，歡迎大家多多採購，支持原鄉的農業發展。」
(撰文/供銷部 黃書楷)

媽媽桃品牌行銷官網 <http://mamapeach.venusmall.tw/>



五月桃又稱媽媽桃，是桃園市復興區生產的低海拔熱帶水蜜桃，因為產期正值母親節前後而得名。

郭承泉局長於致詞時表示，「復興區好山好水所孕育出的媽媽桃，是泰雅族婦女用一年的愛心與耐心栽種出來的嬌嫩水果，也是部落裡非常重要的經濟作物；香甜可口、皮薄多汁

桃園市政府於5月19日在希望廣場舉辦

營業時間：週六 10:00-19:00 / 週日 10:00-18:00 地址：臺北市林森北路及北平東路交叉處 電話：(02)2393-0801 官網：www.ehope.org.tw F3：臺北希望廣場

日期	展售主題	主辦單位
6/2~3	五月桃	新竹縣
6/9~10	葡萄	彰化縣
6/16~17	荔枝、春茶	臺南市、新北市
6/23~24	鳳梨	南投縣
6/30~7/1	新世紀哈密瓜	宜蘭縣

文山農場 幸福螢光不間斷 喜迎夏日露營季

文山農場 2018年螢火蟲季從4月開始持續到8月，總共為期4個月，第一波出現的黑翅螢成蟲繁殖期到5月中後已暫告一段落，而6~8月接續出現的紋螢、擬紋螢與黃緣螢等螢火蟲將如接力賽跑般開始逐漸嶄露光芒囉！

陸生的紋螢與擬紋螢好發於每年的5月至7月，牠們的閃爍方式與飛行動態皆與黑翅螢截然不同，在黑翅螢結束繁殖期的這段期間將會帶

來不一樣的觀賞體驗。而農場一直積極培育的黃緣螢也會在今年嶄露頭角，原本在7、8月才會開始活躍的牠們，彷彿是預告著夏季的到來，已經開始在農場規劃的水生棲地翩翩飛舞囉！

文山農場夏季除了持續舉辦的螢火蟲季賞螢活動之外，6月起，凡購票入園者可獲得50元抵用券壹枚，可用於農場自製有機茶與農場餐廳套餐之消費折抵，此外，平日夜間來場露營也會享有額外折扣。

為了迎接熱情四溢的夏日風光，農場正陸續規劃7、8月的各式暑期活動，包括親子露營烤肉趣、茶園採茶樂、手作DIY等，歡迎持續關注農場最新消息，也請大家敬請期待！（撰文/文山農場 邱彥翔）



- 官方網站：www.wsfa.com.tw
- 電子信箱：wensunfarm@gmail.com
- 預約專線：(02)2666-7512 楊先生，傳真：(02)2666-4284
- 地址：新北市新店區屈尺里湖子內路100號



真情食品館 溫暖推薦



真情食品館精挑細選為您介紹三樣優質農產品供你選擇，歡迎使用手機掃描行動條碼或直接上真情食品館網路商城輸入商品名稱查詢選購。

真情食品館網路商城網址：<http://www.ubox.org.tw>
 臉書粉絲團網址：<https://www.facebook.com/ubox5191/>
 真情食品館Line@生活圈
 服務專線：0800-666-980



精選好禮 1



吉園圃新鮮蓮子

當季美味

白河新鮮蓮子手工採摘，每個蓮蓬只有十餘粒蓮子，並常見退化萎縮蓮子，故產量甚少。蓮子營養價值高，是營養豐富又美味的食材，可做成經典藥膳—冰糖蓮子及蓮子紅棗湯，通過吉園圃認證，讓你吃得更安心。

精選好禮 2



枋山愛文芒果

夏天一定要吃

來自枋山農會的愛文芒果，因天然環境良好，日照充足，芒果色澤呈深紅色並散發香氣，口感香甜細嫩，甜度達14度以上，又命名為「太陽果」。每一粒都精心挑選，是平均100粒中只有5粒的精品水果。

精選好禮 3



新北市文山包種比賽茶

限量春茶上市

新北市文山包種茶是一種香氣幽雅飄逸的清茶，展現「香、濃、醇、韻、美」5大特色，滑潤滋味令人口齒留香、神清氣爽，茶湯呈蜜綠、金黃色，能讓品茗者享受香氣清新的滋味。



傳承石門優良茶 創立在地好品牌

從農之前，我在科技公司從事包裝結構設計工作，因為體認到父親與阿公的年紀漸長，家中也欠缺人手幫忙，一想到自家的石門炭焙鐵觀音，獨特的炭焙特色及阿里磅紅茶悠久的歷史，沒有繼續傳承下去會讓人非常扼腕，幾經思考後決定返鄉開啟傳承的道路。

剛返鄉時，都是遵循父親的經驗與技術，家人的經驗傳承，主要是以口述為主，常在聽完後覺得有些地方不夠清楚，所以決定利用空閒時間報名茶業改良場的課程，並且從初階班開始進修，期望透過完整的茶葉知識課程與最新的栽植觀念，重新開始認識茶；藉由家人的實務經驗與



茶改場教授的學識理論中去累積經驗值，讓自己學習得更多、成長的更快。

學習過程中發現，專業的茶師除了要會製茶也要懂得品茶，如果分辨不出茶的差異與好壞，將難以透過烘焙來修飾口感或調整製茶過程，於是參加茶改場茶葉感官品評的課程，並且考取茶葉感官品評初級與中級的證照，除提高自己的專業度，也增加民眾對自家茶品的認可。

今年在新北市政府與新北市農會的積極輔導下，創立新的自有品牌「一良茶屋」，期望將製成的好茶，透過品牌形象加深消費者對於石門好茶的印象，並以網路銷售與展售活動為主要行銷模式，

慢慢建立新的消費客群與推廣石門炭焙鐵觀音與阿里磅紅茶。



加入新北青農後，認識更多製茶的青農夥伴，雖然每個茶區生產的茶種不同，但是大家互相交流觀摩與學習不同茶區的經驗與做法，這都是在課程當中所學不到的，相信透過相互學習修正自己的製茶方式、提升茶葉的品質，能夠讓自己變得更加專業，也讓石門好茶繼續飄香傳承下去。（撰文／新北青農 謝宜良）

電話：02-26381115
 新北市石門區草里里草埔尾 14 號
 臉書粉絲團：一良茶屋 X 草里製茶

青農講座 「網」出新機會

有鑑於消費型態的改變，網路銷售儼然成為現今消費主力，本會特於 5 月 21 日舉辦青農研習講座，邀請大倫老師工作室黃大倫講師與晟華國際網路行銷公司殷士翔講師等兩位網路行銷達人蒞會講習，希望藉由課程的引導講解，讓尚未接觸網路行銷的農友能夠開啟更多的銷售契機，也讓已經有從事網路行銷的農友有更創新的行銷做法。

上午課程由黃講師講解網路社群行銷實務課程，內容主要針對時下最流行的部落格、微博、討論區、粉絲專頁、即時通訊等社交媒體工具，講解其特色及效用，由淺入深一步步帶領農友認識這些社交工具，並特別教授農友們如何在臉書粉絲團上招募粉絲，將粉絲變成主顧客，茁壯自己的社團；講師藉由豐富的實務行銷經驗，提供在網路行銷上遇到瓶頸的農友解答與方向，相信大家都獲益良多。



下午的課程，殷講師原為電腦維修工程師，從業數年後深感景氣低迷，於是開始學習網路行銷等課程，透過各種專業行銷工具與實際運用，讓許多的客戶自行找上門，拓展更多業務。講師針對他所使用的 Google 程式工具做詳細的操作與說明，包括統計顧客訂單的表單、分享文件資料的網路硬碟、隨時記錄農耕情況的 Google keep 等工具，都是能夠幫助農友在處理農務及行銷管理的好幫手。相信上完兩位大師級的講師課程後，農友在網路行銷領域一定能夠有所成長及創新的思維，並找出最適合自己的行銷方式，創造更多的機會。（撰文／推廣部 王浩庭）



「四健義指研習」

義務指導員是推廣工作的重要幫手，為強化義指專業知識，本會特於 5 月 24 日在文山農場辦理「新北市四健義指研習」，針對現在備受重視的「性別意識培力」及「食農教育」等議題加強培訓。

首先由王中砥講師主講「性別共和國 — 從性別平等談兩性尊重」，王講師提到性別的多元化，各種性別意識都是平等的，因此期望大家能夠互相理解、尊重、包容，並尊重彼此差異，讓社會更加和諧，王講師幽默風趣深入淺出的上課方式，讓大家對性別意識有更進一步的了解。下午邀請桃園區農業改良場戴介三研究員分享「食農教育應用與教學」，人只要活著都離不開吃，因此作物的生產方式與生長季節、農業生產對自然環境的衝擊、食物的營養與飲食文化……等議題，都是我們需要了解與關心的。戴研究員以國內外不同實例，與大家分享食農教育的意涵與推行方式，讓大家思考怎樣的食農教育設計與教學能更貼近當地民情，也讓所有人能吃得更健康、食得更安心。

除了知識學習，課堂中也穿插「貓頭鷹筆筒 DIY」，簡易的手作活動讓轉不停的大腦能稍微休息，提升聽課效率。一天的課程豐富而多元，大家學習滿載而歸。（撰文／推廣部 盧怡琦）



呱呱落地

* 材料

- | | | |
|-----------|----------|----------|
| 東昇南瓜 250g | 鹹蛋黃 1 個 | 黑豆 12 顆 |
| 綠豆仁 250g | 水 150g | 杏仁果 12 顆 |
| 二砂糖 30g | 南瓜子 25g | |
| 麥芽 30g | 香瓜子 12 顆 | |



貼心小叮嚀

* 使用電鍋蒸煮時，外鍋放半杯水即可。

步驟 1

南瓜洗淨去皮、籽，與黑豆分裝入電鍋蒸熟。南瓜子、香瓜子、杏仁果用低溫約攝氏 100 度烘烤 20 分鐘備用。綠豆仁洗淨泡水約一小時後瀝乾。

步驟 2

50g 南瓜泥加水用果汁機打勻，倒入綠豆仁用電鍋蒸熟後趁熱拌入二砂糖及麥芽，再以篩網過篩使其更綿密。

步驟 3

鹹蛋黃與南瓜泥 80g 拌勻，再加入 20g 南瓜子為內餡。取 50g 過篩南瓜綠豆蓉包入內餡 20g 成圓球狀。

步驟 4

以香瓜子為喙，南瓜子為冠，黑豆為眼，杏仁果為翅裝飾成小雞貌即成可愛點心。

（示範／中和農會 林欣欣）

全國大南瓜比賽



▲ 106 年全國大南瓜比賽活動照。

淡水區農會長期以來積極輔導農民種植南瓜，南瓜約種植 4 個月即可進行採收。每年的 5 ~ 6 月，正是南瓜成熟、採收的季節；淡水食用南瓜經過多年推廣，品質與產量都有優異表現，種植面積達 50 公頃，產量將近新北市全年的一半，產量更達到 400 噸，是北部地區食用南瓜重要的產地，為雙北帶來滿滿的金色幸

福，所以淡水農會邀請全國各地最大、最好的南瓜齊聚淡水，共同展現農友的種植實力，並且邀請大家買當地、吃當季，品嚐新北市優質的食用南瓜。

今年新北市全國大南瓜比賽將於 6/23 ~ 24 日於淡水捷運站後方的金色水岸舉辦，活動現場特地設置在地農產市集，民眾可以採買最新鮮的農產品，同時還規劃舞台互動遊戲、打卡挑瓜、南瓜新產品試吃、米食 DIY 等豐富活動，歡迎大家一起來淡水賞瓜吃瓜。因應往年民眾對於大南瓜展示的熱烈反應，今年特別加碼將展示時間延長至 6/25 上午，讓假日不便前往的民眾也能趁此機會，到淡水來欣賞難得一見的巨大南瓜。

此外，為了回饋廣大民眾長年來的支持，今年更加碼推出以下活動：

★**南瓜美食季**：為增加南瓜產品多樣化，今年

全新推出「南瓜冬粉」，並邀請淡水在地商家以南瓜入菜，讓民眾能夠品嚐在地南瓜美味。

★**《舞動金夏》南瓜主題舞蹈比賽**：南瓜不僅好吃，同時也帶有童話與萬聖節等有趣的想像空間，因此南瓜主題舞蹈比賽就是要讓民眾發揮想像力，編排南瓜主題舞蹈，增加活動趣味性，熱絡現場氣氛。

★**低碳旅遊**：「淡水一日遊」的低碳旅遊行程特別加入南瓜隧道、六塊厝漁港及雲門劇場等淡水新興景點，讓五彩繽紛的南瓜隧道以及季節限定的淡水特色南瓜餐，帶領民眾走一趟淡水深度之旅。（撰文／淡水農會 杜金仲）

低碳旅遊
報名資訊

活動採團體報名，請洽淡水農會
02-26202290#146 杜先生

日本農協宇野先生再訪淡水農會超市 給予高度肯定



▲ 農委會胡忠一主任秘書（右 2）、市農會楊棟樑總幹事（右 1）、淡水農會王金全理事長（左 4）、高忠總幹事（左 2）與宇野一雄先生（右 4）於淡水農會超市合影。

為讓臺灣農會超市更具競爭力，行政院農業委員會於 92 年，聘請日本農業協同組合的宇野一雄先生來臺指導超市經營方針，在北部則選定淡水農會超市進行指導；經歷 15 年，今年 5 月再度安排行政院農委會胡忠一主任秘書及市農會楊棟樑總幹事陪同宇野先生指導本會超市，並且巡視

超市經營績效及方向。

胡主祕表示早在 20 多年前就想將日本農協地產地銷、產銷履歷的觀念推廣於臺灣各地超市，而本會於 106 年 11 月份成立農民直銷站，提供農友能夠直接將農產品於農民直銷站上架販售，提供民眾選購，充分展現農產品地產地銷及產銷履歷的做法；有鑑於此，宇野先生對本會超市目前的經營方針及推動與發展在地的南瓜產業，都給予極高的評價與肯定。（撰文／淡水農會 李美女）

石農肉粽 端午飄香國境之北

石門區位於臺灣最北端，為肉粽之鄉，區內肉粽店家林立，而石門農會「田媽媽北海驛站石農肉粽」是在民國 91 年由農委會輔導石門農會家政班員成立，迄今飄香 17 個年頭，滿足許多饕客的味蕾。石農肉粽是感情的製品，製程繁瑣，每一粒均出自田媽媽家政班員的手中，兼具色、香、味及衛生安全的好口味，吃過的人無不豎起大拇指稱讚，本會製作石農肉粽系列產品秉持「誠實的商品、信賴的品牌」，因而十分重視食材嚴選、產品製程的衛生安全。

為了擴大服務消費民眾，本會生產的肉粽產品在新北市各農會超市、家樂福、愛買、大潤發……等賣場上架，並且設立石農肉粽專屬網站方便民眾選購下單，目前也與瑞芳農會共同合作開發山藥系列肉粽品項，瑞芳農會訂購電話：02-24972760。正所謂「呷肉粽配鐵觀音茶」，本會研發「鐵觀音陳年老茶飲品」，

藉由茶品去油解膩，降低身體負擔，幫民眾照顧健康。端午佳節將至，本會誠摯歡迎大家訂購做為佳節禮品，並用誠摯的心陪您渡過端午佳節。（撰文／石門農會 劉俐俐）



石農肉粽價目表

品項	價格
傳統肉粽	10 粒 / \$360
古早味肉粽	10 粒 / \$360
蛋黃肉粽	10 粒 / \$410
芋香櫻花蝦肉粽	10 粒 / \$510
南部粽	10 粒 / \$410
美味素粽	10 粒 / \$360

請撥打訂購專線或掃描

石門田媽媽：02-2638-1005



推廣各區優良茶



107 年新北市各區「春季優良茶比賽」，已於 5 月 23 日在坪林劃下完美句點，為方便消費大眾取得新北各區優良茶，本中心特別引進各區得獎茶品，供您在同一時間同一地點來鑑賞新北好茶。（撰文／文山茶推廣中心 賴水成）



新北市農會文山茶推廣中心
電話：02-29127176、29143905
地址：新北市新店區北新路 3 段 148 號